



**2** ଦିନ୍ଯାମର୍କ ଏବେଳାପିଲି : ୬୬୩୨୬୦୧୧୫  
ପରିବାରରେ ଏହା ଏକ ଶାନ୍ତିମୁଦ୍ରା ଦେଖାଯାଇଥାଏ

რებს ძალიან გაუჭირდათ ცხოვრება ამ  
სიცივეებისა და ცული ამინდების გამო,  
რადგან საზამთრო ბანაკები იქ ერთობ  
ცოტა იყო დაშალებული. მაგრამ ანლა  
კი აქ თითქმის ერთი კაციც აღარ არის,  
ყველა ხუც-შანზე გადაიყენეს, სადაც,  
როგორც ამას წინააც გაცნობეთ, ხვენ  
ჩინდებული, თბილი საზამთრო სახლები  
და ბანაკები დაგვიტოვა დერეიშ-ფაშამ.  
მრთი ნაწილი ჩვენი ქართული ქვევითა  
დრუჟინისა მდ. ძინტრიშის გამზაც არის  
დაბანაკებული მტრისა სათვალიერებელად.

## 3. Եղբայրակնութիւն

၁၃ ဗုံး ပန်းချေမှုလုပ် ကုန်တာဒ္ဒ၊ ဘဏ်မြေ-  
လုပ် ဒ္ဒေသန—မြန်မာရို့ အား ပုဂ္ဂန်း လုပ်ဆ-  
ိုင် မြန်မာရို့ ပုဂ္ဂန်း ၂၈၂,၆၂၄ ကျပ် အောင် လုပ်-  
ဆိုင်ရေး ဒုက္ခန်းမြောက်ဖြစ်ပါသည်။

„მოსკოვის უწყებებში“ დაბეჭდილია  
შემდეგი დეპეშა 8 იანვარს მიღებული  
პარსიაში:

„ମତ୍ରାଲୀ ରୁକ୍ଷେତି ତାପ୍ଯାଙ୍କ ଘନିଲା ଶ୍ରେଷ୍ଠ-  
ଦୟା ଏକାଶରୀ ଜୀବନ୍ଧବିଳ ଗମିନୀବାସ. ମେଣ-  
ଦ୍ରାଙ୍କ ହାରମନୋସାଦୟର୍ବା ନେ ଦ୍ୱାକ୍ଷିଣ୍ୟବା, ରୂ-  
ପାଦ ଶୋଳାନଳ୍ପୁଳିର ଅର୍ଦ୍ଧନାରୀ ନିତମ୍ଭେନ ଆମ  
ଚାମତାରକିଣ. ତାର ଏକାଶ ତଥାଲୀ ତୁଳନିବାମନ୍ତର-  
କି, ତାର ଏକାଶ ସାମ୍ପ୍ରଦୟାଦ ଶାଶ୍ଵେତ-ଶାଶ୍ଵେତି,  
ଦୟାକ୍ରମକର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଓ ହାରମନ୍ତିବି ନାୟକବାଲ.

„შეელა ამ უბედურების შემსუბუქე-  
ბისათვის ზრუნავს ჩევნი კოპუსის  
უფროობი ღვენ-ღვეიტ. ლორის-მელი-  
ქვი, რომელიც ყოველ ღონისძი-  
ებას ხმარობს, რომ გაჭირებულ ჯა-  
რებს მძიმე ხელი შეუქსებუქოს და  
საცა და რაშიაც საჭიროა, დაეხმა-  
როს.“

ევროპის ბაზოლის ველიდან  
სტამბოლიდამ ვენის გაზეთს „Pres-  
se“-ს მოთვა 7 იანვრის შემდეგ

აღრიანობოლი, რომელიც ოსმალობში  
მიატაცეს. აღრიანობოლიდამ გამოსუ-  
ლი თუ მსმალოს ჯარი კი ჩატალჯიშში  
გრძელება, სტამბოლის შხრით, რომელიც  
თუ მსმალეთის დედა-ქალაქის ერთ დამ-  
ცველ ციხეთაგანია.“

ଲୋକଙ୍କାଳିର ପାଇଁ ଦେଖିବାରେ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେଉଥିଲା ।

” ၁၂ ရွှေဆောင်ရွက်သူများ အာရုံစာတော်လှပါ  
လာဖြောက်ပါ ဖွံ့ဖြိုးလွှာပုံ အဲ မြန်မာ မြေပိုင်းလွှာ  
မြော မြတ်စွာလွှာပုံ၊ မာမီးပါ ရွှေဆောင်ရွက်သူများ  
လာရိုက်ပုံ အဲ မြန်မာ ရွှေဆောင်ရွက်သူများ  
လာ ပြောလျှော်တော် စာပေါ်လွှာတော် ဇာတ်များ  
ပြုခဲ့လာပုံ၊ စာလုပ်လွှာတော် အောင်ပုံ၊ ရွှေကွက်ပုံ  
စာဝါယဉ်အောင်ပါ ပြုလောင် ပုံ ပြုလောင် ပုံ၊ ဒါ စာအ-  
မြောက်လွှာတော် အောင်ပါ ပြုလောင် ပုံ ပြုလောင် ပုံ

„Մըրհանշուռլութամ Ցալութօլութենց  
Տյուլ 176 զբիսօ, Տդամծոլամէնց կո  
216 զբիս և ամ ջիաս հրասօս Աքենուց-  
նո չարո 5—6 դոցիո տայսուցլաւ գա-  
ուցլուս և վեցուտա կո 10—12 դոցիո.)  
„Մինարեալ, Տայուինիքեցլուս, հրամ տոյ  
Թորուցիթա որ Թոթեա և տոյ հրացիթա  
ջիաշե Թոթինաալմըցց Թուրո որ Զաեց-  
լատ, մանոն ամ օանցրուս լամլցց օնցնո  
մահմարուլուս Ցղցատան օինցիան և  
Տրթօնլուս մուգցց օնցնութեւ”

ოთვების ესვე ჰაზრი გამოთქვა 05-გ-  
ლისის პარლამენტის სხდომაში მარკიზ  
სალვატორიმ, რომელიც რესეპტის მომს-  
წეფ ითვლება:

„ომის ტალღა თან-და-თან უახლოე-  
ჟება იმ ადგილებს სადაც შესაძლებელია,  
რომ ინვლისის ინტერესებს რაა მე ზიანი მი-  
უყეს. ამის გამო, თუ პარლამენტი ენდობა  
ამინისტროს, იმან უნდა მისცეს მას სა-  
მუალება ამ ინტერესების დასაცველად.  
უკავია, გამოაცხადოს და სხვა სამინის-  
ტრო თირჩიოს და ახლანდელი გადაღე-  
ბა.“

სტამბოლელი კორპუსისანდენ ტი გაა.  
Times"-ისა ცწერება, რომ ერთი კვირის  
უნავალობაში რუმელიდან აქ 200,000  
ამოციელი კაცი და ქალი მოვიდაო.  
მთავრობის განკარგულებით მიათ სამი-  
ისტორიებში, სახაზინო და კერძო სან-  
ლეგში აუჩინეს ბინაო. ეს გარეშე ხაო-  
ის მოერთვეს გამო სტამბოლში ამ ქა-  
სარ საშინელი შიმშილობა ჩამოვარდა.

საქართველო

୯୮୦୩୬୮

\* \* ბაზეთის „ქავეკაზის“ მეათე ნომერ-  
ში დაბეჭდილია „შენიშვნები დაღუ-  
ტანზე“, რომლის აფორიზის სტულის სა-  
ფუძვლით ამტკიცებს, რომ საზოგადოთ  
ჩვენი შხრის მთიულებისა და განსაკუთ-  
რებით დალექტურის დასამუშავდებულად და  
სამუდამოთ დასამორჩილებლად ყველაზე  
უფრო მომეტებულ სარგებლობას ხალ-  
ში განათლების გაურცელება და უკე-  
თესი სასამართლო წყობილობის დაფუ-  
ნქცა მოიტანს.

- სვეტორი მდგრადი, რომ მხოლოდ სრულად გულ-გაქვაცებული და უგუნური კაცები ამტკიცებული, რომ ამ მთავრების მორჩულება არ შეიძლება, ყველას ისა უჯობიანი, რომ ან ამოვწყვიტოთ ისინი და ანუ სადმე გადავისახლოთ; არც კაც-მოყვარებითი გრძნობა და არც პოლიტიკური ანგარიში ამგერა მხეცურ ჰაზრებს არ ეთანხმებათ. ნახევარი მიღიანი მცხოვრებლების არც ამოწყვეტა მეიძლება და არც სადმე გადასახლებათ.

მა ხალხი მხნე, ჰატიოსანი და შროვის-მოყვარე ხალხიათ; მხოლოდ გონიერი ზომებით და ლმობიერებით შეიძლება იმათი დამორჩილებათ და წარმატების, მოქალაქებრივ გზაჩიდ დაყენებათ, და ერთად-ერთი საშუალება ამის-თვის იმათში განათლების გავრცელება რისო.

\* \* . ჩვენ შევიტყეთ, რომ ყოვლად-  
უამღვდელობისი ექსარხოსი საქართვე-  
ლოსი პირებს ამ პირველი თემების  
იმ რუსეთში წასელას...

\* \* ეს თითქმის ღრი კვირაა, რაც  
ასახდება და მეწვრიმალებს ქალაქის პო-  
ლიცია და ექიმი აზიდვინებს და აურე-  
ინებს აურილებულს, გაფუჭებულს  
ორცს; მაგრამ, როგორც ეტყობა, ჩევ-  
ი ყასბევი ძალიან, ნერგიული ხალხია;  
სინი თავისის შაინც არ იშლიან და  
აძაგელ ხორცს ჰყიდიან, იმასაც 12 —  
5 გადაიკად გირვან წეს...

\* \* სსენ გვიოთხრეს, რომ ოფიციალურში  
ამოსულა ერთი ვიღაც მისკოველი ვა-  
რდი. რომელიც წიგნისა და აზიეთების

საკითხევის (მისლოროგის) განსას აპი-  
რებსო.

\* \* ამ დღეებში მივიღეთ ჩეენ უფ.  
B. თუმანიშვილისაგან „ახლად გამოცე-  
მული ერთი პატარა ქართული წიგნი,  
სახეობად „ა ლმ ან ა ნ ა ნ ი.“ სანამ უფრო  
დაწერილებით მოვილაპარაკებდეთ ამ  
წიგნზე, მოვიყენოთ ჯერ იმის შინაარ-  
სი: აქ დაბეჭდილა: შეიძი ლექა. ბლექს.  
ჰავჭავისა, — შორე დანდები — მოლოდ-  
რის სამ. მოქმედებიანი კომედია, სამი  
ლექსით მის. ბირთვ. თუმანიშვილისა. —

ეკონომიკი სურათები (გადასახლება  
საფრანგეთი, ინგლისი), — შარშანდელი  
ქართული მწერლობის გადათვალიერე-  
ბა, — და პატარა წერილა დიდ საგანზე.

მა წიგნი უფ. მ. ხელაძის სტამბაშია  
დაბეჭდილი გუარიანათ, სუფთად, და ის-  
უდება ორ აბაზათ.

### „დროების“ კორრეციონდენი

ზემო-იმერეთი, 5 იანვარს. ამ ჩეენს  
უზღში ბილის დროს მეტის-მეტად გახ-  
შირდა ცუდ-კაცობა. სთას ნაირი ეშ-  
მაური სატატობა გამოიკონეს აგზა-  
კებმა და ისე ასტატურად ქურდობენ  
და მტაცებლობენ, რომ სამართალი ვერ  
ჰქიდებს მათ ხელს და პოლიცია რას  
უზამს.

შარმოიდგინეთ მათა გამბედაობა, მათ  
მოინდომეს უზღდის სასამართლოს და  
სამართველოს სახლების დაწვაც და ერ-  
თი მათგანი ყველა გამომიებული საქმეე-  
ბით კიდეც გადასწევს. პოლიციის სახლის  
მალე მიეშველენ, თორებმ იმისაც ის ბე-  
დი მიანიჭეს კინალამ.

აბა რაღას იზამს ამის შემდეგ უზ-  
ღდის უმფროსი და მოსამართლე! შეელას  
იმედი აქებ და კარგული დახმარებაზე და  
თავის თავს თეთონ ყარაულობენ.

შერაფერი ვერ მოიფექტეს ამისთანა-  
ცუდი საქმეების მოსასპობელად.

ამ შორაპნის უზგდში არის ერთი სა-  
ზოგადოება, რომელშიაც ამისთანა სა-  
ხელვანთქმული ავაზაკები და ბოროტი  
პირები ლეგიონობით არიან. ამ საზო-  
გადოების ერთი სოფლის გლეხებს ჩაუ-  
ყენეს ყაზახი-რუსები შინ, მაგრამ ვერ  
არაფერი გამოსულა-რა. მაგასახლისი  
მითოვის ხარჯს საზოგადოებას ახდევი-  
ნებს; თითო ყაზახე თითო დედალი ყო-  
უილა გაჩენილი სოფლის მოხელეებისა-  
გან და სხვა ყოველი ფეხი საშელი და  
საჭმელი. ამ სოფლის მეტის-მეტად გაუ-  
ჭირდა საქმე ამ ხარჯისაგან, რადგან ქათ-  
ხები ვეღარ იშვევს და წავიდნენ უზღდის  
ფროსთან სახოვნელად: აღარ შეგვიძ-  
ლია ამის მეტი, დავისენი ამ ზეკუციი-

საგანათ. უზღდის უმფროსში ეს ყაზახე-  
ბი გადიყვანა სხვა სოფელში და მისწე-  
რა მამასახლისა — ყაზახებს არა აქს უფ-  
ლება უფულოთ რამე წაიღონ გლეხებთა-  
გან გარდა შეშისა და ბინისაო და ეს  
აღარ გაბეღოთ ამის შემდეგო. დიდი  
საზრალოა ეს განკარგულება სოფლის  
მოხელეებისათვის, რადგან ვეღარ გაიძე-  
ყებიან; მაგრამ კიდევ მოახერხებენ რას-  
მეს...

ეკერთი ძლიერ უკანონება ხდება:  
ზანა მარტო გლეხები ქურდობენ ჩეენში,  
რომ იმათ უყენებენ ზეკუცია? უცი-  
რესი ნაწილი აქაურ ტუსლებში გლეხებია  
და მეტი კეთილშობილები. ვინ არ იცის,  
რომ გლეხს მარტო ქურდობა არ შეუ-  
ძლია, რომ „კეთილ-შობილები“ არ უწ-  
ყობდნენ ხელს! მრთა სიტყვით, გლეხი  
მათი მოსამსახურე არის და თავი მომქმე-  
დი პირი კი სულ სხვა. ამ შემთხვევაში  
გლებები ისჯებიან მიტომ, რომ აზნაუ-  
რები ქურდობენ! ზლეხები ადგენენ გან-  
ჩინებას და ნიადაგ აგზაგნან ცავისის-  
კენ თავის მომქმედს, რომლისათვისაც  
შეუნიშნავს ცუდი საქმე, მაგრამ აქე-  
დამ არაფერი არ გამოიდის. თავი მომქმე-  
დი პირები შინ არიან და გლეხებს მათ-  
ზე არაეითარი უფლება არა აქესთ. გაა-  
შორეთ საზოგადოების აზნაური ქურდე-  
ბი და თქვენ ნახავთ, რომ გლეხებში  
ქურდობა მოისპობა. რას ერჩით მარტო  
გლეხს? ჩაუყენეთ ყაზახები ბოროტ  
აზნაურებისაც, თუმცა ამისაგან ბევრი  
მაინც-და-მაინც არა გამოივარა...

თუ ეს უზესოება დარჩა დიდ-ხანს  
და მთავრობამ ღონისძიება არაფერი  
მოიგონა, დარწმუნდით, რომ ორმოც-და-  
ათ წელს შემდეგ აქ აცს ცხოვრება აღარ  
შეეძლება ქურდებასაგან.

ერთხმა სოფლის ნაუჩიტლარში, არ  
არის დიდი ხანი, ერთი მებუტკის გაცარ-  
ცა მოინდომა; მაგრამ ვერა უნახა-რა.  
ბოლოს მოსაკლავათ მიეარდა, მაგრამ  
მებუტკებ ზედი-ზედ მიაყოლა რეცოლ-  
ერი და დასჭრა; ეს ავაზაკი ესლა და-  
ჭრილია. დადი აყალ-მეუალი იყო იმ  
შეოლაზე, საღაც ის მსახურებდა. ძლივს  
მოიშორა საზოგადოებამ ეს მასწავლებე-  
ლი თავიდამ და ეღირსა შეოლის დახუ-  
რებას. ბევრი ლანძღეს საზოგადოება  
შეოლის დახურებისთვის, მაგრამ ამისთა-  
ნა მასწავლებლის ყოლას სწორეთ შეკ-  
ლის დახურება სჯობდა...

აზნაირად ყოველი შოდების კაცი  
ქურდობს და ავაზაკობს; მაგრამ გლეხე-  
ბი ისჯებიან, და სხვანი შორიდამ კი  
იკინიან იმათზე...

### საგანო

ვაჟირის მდვრელს ილ. კორი

(„დროება“ № 220)

დაიოთნი ხელში გეონია და სხარება  
კი არა გცოდნია, კურთხეულო შამაო.  
„შენიდგამ იტყვი ამას, თუ სხვამ გა-  
წიება“ — ამ სიტყვით მუსრავის მატო-  
ვარი ფარისევლებსა.

„ბაგარინის უფალმან კაცისაგან ცრუ-  
სა“ და გიხსნას შენ მისგან, მაგრამ რო-  
ვარ ამტკიცებო, რომ თქვენ ღვინის არ  
მიირთმევთ და ლოთობას თავს არიდებთ!  
თქვენ რომ ჯონი გქონდათ, ის ჯონი  
ეხლა რათ უჭირას ხელში დ. ჩ—შეილ  
მღვდელს? თქვენ აღარ გახსომთ, რად-  
გან ძრიელ „უკეთურათ“ ესვენევით  
ორლობები: ღვინით დამთვრალი იყავით  
ნათლობაში, წამოვედით დამთვრალი  
და შინამდინ ვეღარ მიაღწიევით, ორ-  
ლობები გზაზე მოისვენეთ; მაშნანურ-  
მა კაცმა გაიარა, თქვენი ჯონი მოეწო-  
ნა, აგართვა და თავის მღვდელს უბობა.  
„ლუკა ვაეგარდა, ჯამში ჩაერჩა“ — მღვ-  
დლის ჯონი ისე მღვდელს ერგო.

ვაქირულ სუდიას სახლში რომ თამა-  
დობა გასწივეთ და ერთათ გაივენით  
ისე, რომ აღარ ტეულობდა, თქვენ აგვე-  
სოთ „ბაგნი თქვენიე ხელითა“ წითე-  
ლი ღვინის შელებულითა და ძრობის  
არტალებით ჩაჭერილითა, და მაშინ „ბა-  
გნი“ თქვენთა დაიხსნეს თქვენი ასოტა-  
ნი დიდი საპანისაგან, რომელიც „ბაგნი“  
სუდიას კალთაში მიართვით!

თქვენ თეითონ იყავით თამადათ დ-  
ჯ—შეილის სადილზე და არა ის უპე-  
ლური პრიჩეტნიკი, რომელსაც თავი გა-  
უტეხეთ. — მის ატყუებო, მამაო, რომ ამ-  
ბობთ, რომ შაქარი მაშინ ვაკურთხეთო.  
შაქარი კი არ აუტრახეთ, სუფრა გაკურ-  
ოხებინეს და თქვენც იქ მოიკცეთ. შა-  
ქარი გატეხილი იყო ნიშნობაშივე.

თუ თქვენი პრიჩეტნიკი ისე დამთვრა-  
ლი იყო, რომ „ფეხზე ვეღარ დგებო-  
და“ — მაშ ეყკლესიაში როგორდა მოგე-  
ხმარა და წესი როგორდა აღარსულეთ,  
ან სამოციქულო ხალხის წინ როგორ-  
და წაიკითხა, რატომ იქავე არ წიაქცა?!  
თავი თუ თითონ მიარტყა ეყკლესიას  
და გაიტეხა, მაშ რატომ შუბლი არ აქს  
გატეხილი, ან დალუტრაჯებული გრძლათ  
რათ დახურება თავზე, როგორდა დოქტორ-  
მა შეამოწმა?

სიღნალი, 2 იანვარს

## კავკასიის საგეგიო ინსტიტუტი

შობიარე ქალები მისლებიან ყოველთვის დღე და ღამე; ფასი დღეში 50 კაპ., ღარიბები უფრო სოთ მისლებიან.

ცალქებ როახების ჭირა თვეში 30—50 მანეთამდის არის.

მიღება ავათმყოფი ქალებისა და უმატვების.

მალის ავათმყოფობისაფინი:

შოველ დღე, კვირას გარდა, 10 საათიდამ 11-დღი — დოქტორი 11 ან 12 იანვი.

შობათმათობით და შაბათობით 12 საათიდამ 1-მდინ — დოქტორი 11 დღე 12 იანვი.

სამშაბათობით და შაბათობით 11-დღ. 12 მდინ — დოქტორი 11 დღ. 12 იანვი.

საკატალისათვის:

შეუთმათობით 11 საათიდამ 12-მდინ და შერაობით 10-დამ 11-მდინ — დოქტორი 11 დღ. 12 იანვი.

შაბათობით 12 საათზე რჩება დოქტორებისა:

რექტორის, პლანუსის და მნანივის.

ინსტიტუტთან ახლად გაიხსნა განკუფლება, რომელშიც საქალებო აეთმყოფობა არჩევნა.

ამ განკუფლების საზოგადო ოთაში აეთმყოფ-

თა უნდა ძლიონ დღეში — 50 კაპ., ცალქ-

როახებში კი დღეში — 1 მან.

ახალი ტაქსა გირჩის იზვოსიერებისა

შალაქის რჩებამ მიიღო მხედველობა ში ქრის და თივის სიძერი და ამის გა-

მო ამ პირველ ქრისტიულობისთვიდამ და-

ნიშნა შემდეგი დროებით ითი ტაქსა:

ფაქტონის ფოფების

შერთი გზა . . . . . 40 კაპ. 25 კაპ.

საათი . . . . . 80 „ 55 „

შალაქიდამ — ნაეთლულს 80 „ 50 „

— მუშტაილამდინ — 60 „ 45 „

— მუშტ. და უკან 1/2

საათი გაჩერება 1 მან. 20 „ 90 „

რკ. გზიდამ ნაეთ. — 2 „ — „ 18.5.50 „  
— დამოუნამდინ — 1 „ 50 „ 1 „ — „  
— მალაქ. ყველგან 1 „ — „ 70 „  
რკ. გზამდინ ქალაქ. — 80 „ — „ 50 „  
— ნაეთლულიდამ 1 „ 50 „ 1 „ — „  
რკინის გზაძლინ და

უკან — — 1 „ 30 „ — „ 90 „

შენიშვნა 11 კაპ.). რჩ. ფულთამდინ ბოგა-

ფისათვის იზვოსის არ შეუძლია, რომ

რამე გამოართვას ვისმე.

შენიშვნა 12 კაპ.). ნაშუალამდევის ტაქ-

სა იგვე დარჩება, რაც ახლა არის ე. ი.

ფაირონის — ერთი გზა — 60 კაპ., საათის

1 მან. და 20 კაპ., დროევის — 40 კაპ.

და საათის — 80 კაპ.

## განცხადებანი

თვილისის

სახელოსნო კლუ-  
ბის

სტარშინების რჩევის გადაწ-

ყვეტილებით, საზოგადო

კრება ყველა წევრთა ხელ-ახლად

დაინიშნა 18 იანვრისათვის, საღამოს

7 საათზე.

## იურიდება

შ. ვართანოვის წიგნის მაღაზიაში.

ეშვარის ხარო

მაბაცური ამბავი

ალ. სა. მესხევისა.

გამოცემული ზაქარია ჭიჭინაძისაგან.

ზასი ერთი შაური

## მზით უნახავი ჩალი

და 10 არ მეტ ნი თვე ნი

(დელიქტური ამბავი)

გამოცემული ზაქარია ჭიჭინაძისაგან.

ზასი ერთი შაური

შუთაისში — გალახვანი ისხილდება

სამოსახლი უდინი-  
ლები ერთად და ცალქ-ცალქ.

შერო დაწერილებით შეტყობინა შე-  
ძლება შუთაისში სეიმონ ივანეს ძეს  
მესხთან და მთვლილისში მოისახელ ს:  
მარჯანივთან (ასენიანის ქუჩაზე, ქ.  
56), ზამაზოვის სახლები.

## გაკვეთილები

ურანცუზულის მნისა. კაქტიული  
და თეორიული სწავლა. გრამატიკა და  
ლაპარაკი ფრანცუზულს ენზედ. მუ-  
სურველს შეუძლიან მიმართოს შე-  
თაისში, უფ. ზაქარია მანდელაკის სა-  
დგომი.

შახთული სახალხო სიმღერები

შეგროვილი და გამოცემული

ზაქარია ჭიჭინაძისაგან.

წიგნი პირველი.

ვასი ყველგან ერთი შაური

ჩას გადაზისა

## 3. ვოლოვისა,

რომელიც იმყოფებოდა ზალავინის პრო-  
სპექტზე, შიომების სახლებში, ამ უადა-  
გადატანილია ერვენის გაედანზე, ტერ-  
ასატუროვის სახლებში. პატივი მაქსი-  
ვაცნობით პატივცემულ საზოგადოებას,  
რომ ეისაც კარგი, სუნნოვანი ჩაი ნე-  
ბავს, მომართოს პირ-და-პირ ჩემთან.

თფლილის მეორე გოლდის ვაჭრი

რაჟდენ გადინიდე

ვისაც პსურს თაეის რეიანი საქო-  
ნელი და ლორები მარგებელი საქ-  
ვებით ავთასინოს, შეუძლიან მიმარ-  
თოს მორჩოვის არყის ზავოდში.

რე. გზა. დილა. საღამ. II კ. III კ.

ტელეგრაფის თფლილისიდამ:

მურასის, ვოთს . . . 1 —

გორს, ლუშეთს, სილანს - 50

როსტოვს, ლეგენდას, მოსკოვს 2 —

კეტერბურგს, ვარშავას . . 2 —

ოსმალეთში, შვეიცარიაში 3 —

იტალიაში და საფრანგეთში. 3 50

ინგლიზში . . . . . 13 75

ურუშტა

ა) თფლილისიდამ: სამზღვან გა-

რეთ, მუთისს, რუსეთს — უფლებ დღე

კინის გარდა. ზუგდ. რაზ. და სამშ.

ოზურ. — პარასკ. და რაზ. პარეთს —

სამშ. და შემ. ბ) მუთასიდამ:

თფლილისადამ უნივერსიტეტის — უფლებ

დეპარტამენტის გარდა. მუზეუმის —

უნივერსიტეტის გარდა. მუზეუმის —

სამუზეუმის გარდა. მუ